CIRCULAR No. 49/2000 9 de Noviembre del 2000

CORRECCIONES A LA PUBLICACION DE LA OHI S-47, 5ª Edición, Julio de 1999 "CURSOS DE FORMACION EN HIDROGRAFIA Y CARTOGRAFIA NAUTICA"

Muy Señor nuestro,

Le rogamos haga las siguientes correcciones en la Publicación S-47 de la OHI:

- 1. Incluya los nuevos datos de Italia y Portugal (se adjuntan a la presente las páginas 69-71 y 106-107 respectivamente).
- 2. Efectúe los cambios en los datos de Argentina (páginas 3 y 5) e India (páginas 53 y 54) según lo señalado.

Estas correcciones deberán ser efectuadas en la versión impresa distribuida en 1999 (S-47, 5ª Edición, Julio de 1999). Las versiones disponibles en el sitio Web de la OHI y en CD-ROM, que serán enviadas en breve a los Estados Miembros, son las versiones corregidas.

En nombre del Comité Directing Atentamente

Contralmirante Giuseppe ANGRISANO Presidente

Anexos: Páginas de cambios para la S-47 (pág.3, 5, 53-54, 69-71, 106-107) (en Inglés únicamente)

PAGINAS DE CAMBIOS PARA LA PUBLICACION DE LA OHI S-47, 5ª Edición, Julio de 1999

"COURSES IN HYDROGRAPHY AND NAUTICAL CARTOGRAPHY"

ARGENTINA

Name and address of Education Institution

Servicio de Hidrografia Naval Av. Montes de Oca 2124 1271 Buenos Aires Argentina Teleph: +54 11 4301 0061/68 Telefax: +54 11 4301 3883 E-mail: shn@rina.hidro.gov.ar

Courses

1. Training course for hydrographic officers.

(Recognized by the FIG/IHO Advisory Board at Category B.)

Duration

1 year

Language used

Spanish

Entry requirements

Naval officer, Lieut. Junior grade or Lieut. or equivalent

<u>Fees</u>

Subject to agreement between Navies

Open to foreign students?

Subject to annual availability of courses

Applications should be addressed to:

Address above.

2. Training course for petty officers

Duration

9 months

Language used

Spanish

Name and address of Education Institution

Escuela de Ciencias del Mar Av. Montes de Oca 2124

1271 Buenos Aires

Argentina

Teleph: 54 1 143019809 Fax: 54 1 143032299

e-mail: benmuyal@rina.hidro.gov.ar

Courses

1. Master in cartography

Duration

4 years

Language used

Spanish

Entry requirements 2nd level education diploma or equivalent

Approx. US\$100 per month

Open to foreign students?

Subject to annual availability of courses

Applications should be addressed to:

Address above

« « « » » »

INDIA

Name and address of Education Institution

The Officer-in-Charge National Hydrographic School C/O Headquarters, GOA Area Vasco-da-Gama Goa - 403 802

Courses

1. Basic hydrographic course

Duration

19 Weeks; A pre-attachment of 4 weeks for Basic Science & Mathematics may be required for foreign students.

Language used

English

Entry requirements

- a) University (Bachelor's) Degree with Physics, Mathematics and the other as the ancillary subject.
- b) A naval officer in possession of a Watch Keeping Certificate and 2 years sea experience.
- c) Civilian officers attached to Hydrographic Survey Organization with academic background as at a) may be also considered for the course.

Fees

Rs. 11,130 - per week, subject to revision from time to time.

Open to foreign students?

Yes

Availability of scholarships

By request to Indian Government by the applicant's Government.

Applications should be addressed to:

The Secretary to the Govt. Of India, Ministry of External Affairs, Economic Division New Delhi - 110 011 With a copy to Chief of Naval Staff (Directorate of Naval Trg) Naval Headquarters, New Delhi - 110 011

« « « » » »

2. Long hydrographic course

Recognized by the FIG/IHO International Advisory Board at Category A in combination with the Basic Hydrographic Course.

Duration

41 Weeks; A pre-attachment of 4 weeks for Basic Science & Mathematics may be required for foreign students.

Language used

English

Entry requirements

- a) University (Bachelor's) Degree with Physics or Mathematics as the main subjects and the other as ancillary.
- b) Should have qualified in the Basic Hydrographic Course or an equivalent recognised course.
- c) Must have a minimum of 2 1/2 years practical experience in Hydrographic Surveying on completion of Basic Hydrographic Course.

Fees

Rs. 11,130 - per week, subject to revision from time to time.

Open to foreign students?

Yes

Availability of scholarships

By request to Indian Government by the applicant's Government.

Applications should be addressed to:

The Secretary to the Govt. Of India, Ministry of External Affairs, Economic Division New Delhi - 110 011 With a copy to Chief of Naval Staff (Directorate of Naval Trg) Naval Headquarters, New Delhi - 110 011

« « « » » »

ITALY

Name and address of Education Institution

Istituto Idrografico della Marina Passo Osservatorio 16134 GENOVA

Italia

Tel: 39-010-24431 Fax: 39-010-261400

e-mail: iim@assicomitalia.it

Courses

1. Specialization Course in Hydrography

Recognized by the FIG/IHO International Advisory Board at Category A.

Duration

70 weeks (57 weeks of theory and 13 weeks of practice)

Language used

Italian

Entry requirements

Lieutenants or sub-lieutenants only qualified as navigation and Communication officers. For civilians a degree in Mathematics, Engineering or Physics is required.

<u>Fees</u>

In compliance with bilateral agreements (only for foreign students)

Open to foreign students?

Foreign students with good knowledge in Italian language are admitted. Applicants must have equivalent qualifications and meet physical requirements as determined by the Italian Ministry of Defence.

Applications should be addressed to:

Defence attachés at the Italian Embassy in applicants' country or through the appropriate diplomatic channels in Italy. Admissions will be authorized by the Italian Foreign Office upon verification of technical feasibility at general Staff level.

2. Qualification in Hydrography

Duration

38 weeks (22 weeks of theory and 16 weeks of practice)

Language used

Italian

Entry requirements

Navy sub-lieutenants or holders of High School Degree.

Fees

In compliance with bilateral agreements (only for foreign students)

Open to foreign students?

Yes.

Applications should be addressed to:

Navy General Staff 00100 ROMA

3. Hydrographic and oceanographic service qualification

Duration

38 weeks (22 weeks of theory and 16 weeks of practice)

Language used

Italian

Entry requirements

To be a Navy Petty Officer qualified in Communications or Sub-surface war. Holders (for civilians) or High School Degree.

Fees

In compliance with bilateral agreements (only for foreign students)

Open to foreign students?

Foreign students with good knowledge in Italian language are admitted. Applicants must have equivalent qualifications and meet physical requirements as determined by the Italian Ministry of Defence.

Applications should be addressed to:

Defence attachés at the Italian Embassy in applicants' country or through the appropriate diplomatic channels in Italy. Admissions will be authorized by the Italian Foreign Office upon verification of technical feasibility at General Staff level.

4. Compensation of magnetic compass

Duration

4 weeks

Language used

Italian

Entry requirements

The course is addressed to Italian Navy N.C.O.

Foreign students with good knowledge of Italian language and equivalent qualifications are admitted.

Fees

In compliance with bilateral agreements.

Open to foreign students?

Yes.

Applications should be addressed to:

Defence attachés at the Italian Embassy in applicants' country or through the appropriate diplomatic channels in Italy. Admissions will be authorized by the Italian Foreign Office upon verification of technical feasibility at General Staff level.

PORTUGAL

Name and address of Education Institution

Director General Instuto Hidrográfico Rua des Trinas N° 49 1249 – 093 LISBOA Portugal Teleph: 351 1 213955119/24 Fax: 351 1 213960515 e-mail: mail@hidrografico.pt

Courses

1. Intermediate Hydrography and Oceanography

(Recognized by the FIG/IHO Advisory Board at Category B)

Duration

40 weeks

Language used

Portuguese

Entry requirements

Graduate from Portuguese Naval Academy, or equivalent

Open to foreign students?

Yes. Open to foreign students who have good knowledge of Portuguese, through co-operative agreements.

Availability of scholarships

Scholarships agreed by the Portuguese Ministry of Foreign Affairs

Applications should be addressed to:

Director General Instuto Hidrográfico Rua des Trinas N° 49 1249 – 093 LISBOA Portugal

2. Specialization Course in Hydrography

(Recognized by the FIG/IHO Advisory Board at Category A)

Duration

44 weeks

Language used

Portuguese

Entry requirements

Graduate from Portuguese Naval Academy, or equivalent

Open to foreign students?

Yes. Open to foreign students who have a Bachelor's Degree in Sciences or Civil Engineer/Electronics and good knowledge of Portuguese.

Availability of scholarships

Scholarships agreed by the Portuguese Ministry of Foreign Affairs

Applications should be addressed to:

Director General Instuto Hidrográfico Rua des Trinas N° 49 1249 – 093 LISBOA Portugal